

## Dodatok č.1

k zmluve o dielo č. zhotoviteľa ZoD 2010/GA/01/050  
uzatvorenej medzi objednávateľom a zhotoviteľom  
podľa § 536 a násl. Obchodného zákonníka 513/91 Zb. v platnom znení na stavbu:

### Revitalizácia centrálnej zóny obce Slovinky

#### Čl. 1. Zmluvné strany

<b>Objednávateľ :</b>	<b>Obec Slovinky</b>
Sídlo	Obecný úrad Slovinky, 053 40 Slovinky
Zastúpený	<b>Michal Pačan, starosta obce</b>
IČO	00 329 550
DIČ	2021 331 532
Bankové spojenie	Dexa banka Slovensko, a.s. pobočka Spišská Nová Ves
Číslo účtu	
Telefón / fax	053 - 44 227 17
<b>Zhotoviteľ :</b>	<b>STRABAG s.r.o.</b>
Sídlo:	Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava
Registrácia:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Šro, vložka 991/B
Zastúpený:	<b>Ing. Jarmila Považanová, Ing. Vlastislav Šlajs,</b> konatelia spoločnosti
Osoby oprávnené rokovať a konať	
- vo veciach zmluvných:	nadateľ oblasti Východ ekonom oblasti Východ
- vo veciach technických:	vedúci prevádzkovej jednotky vedúca OTÚ oblasti Východ
- vo veciach realizačných:	vedúci prevádzkovej jednotky vedúci prevádzkovej jednotky
IČO	17 317 282
DIČ	2020 316 298
IČ DPH:	SK2020 316 298
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Slovakia, a.s. Bratislava
Číslo účtu:	

#### Preambula

Zmluvné strany menia a dopĺňajú ustanovenia zmluvy o dielo č. 2010/GA/01/050 nasledovne:

#### Čl. 1. Zmluvné strany

##### Zhotoviteľ

Osoby oprávnené rokovať a konať za zhotoviteľa : vylučuje sa pôvodné znenie odstavca a nahrádza sa novým znením

Osoby oprávnené rokovať a konať za zhotoviteľa:

- vo veciach zmluvných	nadateľ oblasti Východ ekonom oblasti Východ
- vo veciach technických	vedúci prevádzkovej jednotky vedúca OTÚ oblasti Východ
- vo veciach realizačných	vedúci prevádzkovej jednotky vedúci prevádzkovej jednotky

## Čl. 10. Právne vzťahy a dôsledky neplnenia zmluvy

Vylučuje sa znenie ustanovenia bodu 10.9 a nahrádza sa novým znením

10.9 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť po nadobudnutí účinnosti zmluvy uzavretej medzi objednávateľom a Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR. Objednávateľ oznámi túto skutočnosť zhotoviteľovi písomne do päť pracovných dní.

Dopĺňa sa ďalší bod v znení

10.11 Zhotoviteľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s predmetom plnenia počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutí NFP, ktorú má objednávateľ uzatvorenú s poskytovateľom nenávratných finančných príspevkov a to oprávnenými osobami v zmysle všeobecných zmluvných podmienok (príloha č. 1 zmluvy o poskytnutí NFP č. Z2214012029201) a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

## Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy o diele č. ZoD 2010/GA/01/050 zo dňa 21.12.2010, pokiaľ neodporujú ujednaniam v tomto dodatku, ostávajú naďalej v platnosti.
2. Tento dodatok tvorí nedeliteľnú súčasť zmluvy o diele č. ZoD 2010/GA/01/050 zo dňa 21.12.2010.
3. Tento Dodatok č.1 je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, štyri pre objednávateľa a dva pre zhotoviteľa.
4. Tento Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle zákona 546/2010 Z. z.

Slovinky, dňa.....

Košice, dňa 17.08.2011

za objednávateľa

za zhotoviteľa

v.r.

Michal Pačan  
starosta obce Slovinky

v.r.

Ing. Peter Šútek  
na základe plnej moci

Ing. Marián Kropuch  
na základe plnej moci

v.r.